



Blending Melodies
Bridging Cultural Identities



Co-funded by
the European Union

3 Ukrainian Folk Songs

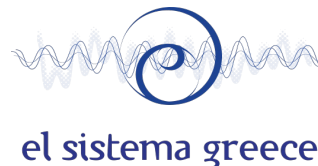
arr. Carlos Garcia (PT)

in collaboration with

Marian Yanchyk (UKR)

Composed for the CREA-CULT-2021-COOP Project
"B-Me - Blending Melodies: Bridging cultural identities"
Reference: 101055770

*Commissioned by Sistema Cyprus, El Sistema Greece &
Associação das Orquestras Sinfónicas Juvenis Sistema Portugal (AOSJSP)*



Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.

3 Ukrainian Folk Songs

I - Hrechanyky

arr. Carlos Garcia (PT)
in collaboration with
Marian Yanchyk (UKR)

Vivace
♩ = 150

Flutes 1, 2
Oboes 1, 2
Clarinets 1, 2 in B \flat
Alto Saxophone 1, 2
Bassoons 1, 2
Horns 1, 2 in F
Horns 3, 4 in F
Trumpets 1, 2 in B \flat
Trombones 1, 2, 3
Euphonium
Tuba
Timpani
Triangle
Cymbals
Percussion
Violin I
Violin II
Viola
Violoncello
Contrabass

Vivace
♩ = 150

Adagio $\text{♩} = 65$ **A** 1. 2. a2

Fl. 1, 2 *mf* *f*

Ob. 1, 2 *mf* *f*

Cl. 1, 2 *mp* *f*

Alto Sax. *p* *mf*

Bsn. 1, 2 *mp* *f*

Hn. 1, 2 *mf*

Hn. 3, 4 *mf*

Tpt. 1, 2 *mf*

Tbn. 1, 2, 3 *mf*

Euph. *mf*

Tba. *mf*

Timp. *mf*

Adagio $\text{♩} = 65$ **A** *p* *mf*

Tri. *p* *mf*

Cym. *mf*

Perc. *mf*

Vln. I *p* *mp* *p* *mp* *f*

Vln. II *mp* *f*

Vla. *mp* *f*

Vc. *mp* *f*

Cb. *mp* *f*

molto rall. **B** Vivace $\text{♩} = 150$

Adagio
♩ = 70

Fl. 1, 2
Ob. 1, 2
Cl. 1, 2
Alto Sax.
Bsn. 1, 2
Hn. 1, 2
Hn. 3, 4
Tpt. 1, 2
Tbn. 1, 2, 3
Euph.
Tba.
Timp.
Tri.
Cym.
Perc.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

mp *p* *p < mf* *a 2* *1.* *2.* *mf* *mf* *mp* *mp* *mp* *mf* *mf* *mf* *mf* *pizz.* *pizz.* *pizz.* *pizz.* *p* *mf* *mf* *mf* *mf* *p* *p* *pizz.* *mf* *pizz.* *mf* *pizz.* *mf* *mf*

// **Adagio**
♩ = 70

molto rall. **D** *Vivace*
♩ = 150

Fl. 1, 2 *a 2* *f*

Ob. 1, 2 *a 2* *f*

Cl. 1, 2 *a 2* *f*

Alto Sax. *a 2* *mf*

Bsn. 1, 2 *a 2* *f*

Hn. 1, 2 *a 2* *mf*

Hn. 3, 4 *a 2* *mf*

Tpt. 1, 2 *a 2* *mf*

Tbn. 1, 2, 3 *a 3* *mf*

Euph. *mf*

Tba. *mf*

Timp. *f*

molto rall. **D** *Vivace*
♩ = 150

Tri. *mf*

Cym. *mf*

Perc. *mf*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

57

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Alto Sax.

Bsn. 1, 2

a 2

Hn. 1, 2

Hn. 3, 4

Tpt. 1, 2

Tbn. 1, 2, 3

Euph.

Tba.

Timp.

mf

Tri.

Cym.

Perc.

(dr)

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

II - Kotyku sirenkyi

Tranquilo
♩ = 54

1. **A** 1. 2. a 2.

Flutes 1, 2
mp *mf*

Oboes 1, 2

Clarinets 1, 2 in B♭
1. 2. a 2.

Alto Saxophone 1, 2
pp 1. a 2.

Bassoons 1, 2
1. 2. a 2.
p

Horns 1, 2 in F

Horns 3, 4 in F

Trumpets 1, 2 in B♭

Trombones 1, 2, 3

Euphonium

Tuba

Timpani

Triangle
Tranquilo
♩ = 54
mp

Suspended Cymbal
pp <

Wood Blocks
p

Glockenspiel
mp

Violin I
pizz *mp* arco *p* *mp*

Violin II
pizz *mp*

Viola
pizz *mp*

Violoncello
pizz *mp*

Contrabass
pizz *mp*

11

Fl. 1, 2 *mp* *mf*

Ob. 1, 2 *p* *mp*

Cl. 1, 2 *pp* *mp* *a 2* *p*

Alto Sax. *ppp* *mp* *pp* *p*

Bsn. 1, 2 *pp* *mp* *a 2* *p*

Hn. 1, 2 *p*

Hn. 3, 4 *p*

Tpt. 1, 2 *pp*

Tbn. 1, 2, 3 *p*

Euph. *p*

Tba. *p*

Timp. *p*

Tri. *p* *mp* *mp*

Sus. Cym. *pp* <

W.B. *p*

Glock. *pp* *mp* *p* *mp*

Vln. I *p* *mf* *mp* *pizz* *arco* *p*

Vln. II *mf* *mp* *p* *arco* *mp*

Vla. *mf* *mp* *pizz* *arco* *mp* *mf*

Vc. *mf* *mp* *pizz* *arco* *mp* *mf*

Cb. *mf* *mp* *pizz* *arco*

B

B

21

Fl. 1, 2 *p* *mp* *mf*

Ob. 1, 2 *mp* *p* *mp*

Cl. 1, 2 *pp* *p* *p*

Alto Sax. *pp* *p* *p*

Bsn. 1, 2 *p*

Hn. 1, 2 *p* *mp* *p*

Hn. 3, 4 *p* *pp*

Tpt. 1, 2 *p* *mp*

Tbn. 1, 2, 3 *p* *mp* *p*

Euph. *p*

Tba. *p*

Timp.

Tri. *p* *mp*

Sus. Cym. *pp*

W.B. *p*

Glock. *p*

Vln. I *p*

Vln. II *p* *mp*

Vla. *mp* *mf*

Vc. *mp* *mf* *p* *pizz.* *mp*

Cb. *mf* *pizz.*

C

30

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Alto Sax.

Bsn. 1, 2

Hn. 1, 2

Hn. 3, 4

Tpt. 1, 2

Tbn. 1, 2, 3

Euph.

Tba.

Timp.

Tri.

Sus. Cym.

W.B.

Glock.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

pp

p

pp

p

mp

III - Arkan

Andante maestoso
♩ = 80

Flutes 1, 2
mf

Oboes 1, 2
a 2
mf

Clarinets 1, 2 in B♭
a 2
mf

Alto Saxophone 1, 2
mp

Bassoons 1, 2
mp

Horns 1, 2 in F
mp

Horns 3, 4 in F
mp

Trumpets 1, 2 in B♭
a 2
straight mute
mf

Trombones 1, 2, 3
mp

Euphonium
mp

Tuba
mp

Timpani
mf

Tambourine
Andante maestoso
♩ = 80

Percussion
Cymbals
B.D. *mf*

Violin I
arco
mf

Violin II
arco
mf

Viola
arco
mp

Violoncello
arco
mp

Contrabass
arco
mp

rall.

solo Shout "Arkán!"
tutti Shout "Arkán!"

Allegro animato

♩ = 130

8

Fl. 1, 2 *f*

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Alto Sax.

Bsn. 1, 2 *mf*

Hn. 1, 2

Hn. 3, 4

Tpt. 1, 2 *mf*

Tbn. 1, 2, 3

Euph.

Tba.

Timp.

Allegro animato

♩ = 130

Tamb. *mf*

Perc. *mf*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc. *f*

Cb. *f*

B

Fl. 1, 2 *f* *a2* STOMP

Ob. 1, 2 *f* *a2* STOMP

Cl. 1, 2 *f* *a2* STOMP

Alto Sax. *f* *a2* STOMP

Bsn. 1, 2 *f* *a2* STOMP

Hn. 1, 2 STOMP *a2* STOMP

Hn. 3, 4 STOMP *p* *mf* *p* *mf* STOMP

Tpt. 1, 2 STOMP *a2* STOMP

Tbn. 1, 2, 3 *mf* STOMP

Euph. *mf* STOMP

Tba. *mf* STOMP

Timp. *mf*

B (dr)

Tamb. Perc.

Vln. I *mf* STOMP *p* *mf* *p* *mf* STOMP

Vln. II *mf* STOMP *p* *mf* *p* *mf* STOMP

Vla. *mf* STOMP *p* *mf* *p* *mf* STOMP

Vc. *f* STOMP

Cb. *f* STOMP

20

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Alto Sax.

Bsn. 1, 2

Hn. 1, 2

Hn. 3, 4

Tpt. 1, 2

Tbn. 1, 2, 3

Euph.

Tba.

Timp.

Tamb.

Perc.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mp

mf

p

f

STOMP

molto rit.

tr

fp

27 **Andante maestoso**
 $\text{♩} = 90$

Fl. 1, 2
 Ob. 1, 2
 Cl. 1, 2
 Alto Sax.
 Bsn. 1, 2
 Hn. 1, 2
 Hn. 3, 4
 Tpt. 1, 2
 Tbn. 1, 2, 3
 Euph.
 Tba.

Shout "Hey!"

Timp. *(tr)* *f*

Andante maestoso
 $\text{♩} = 90$

Tamb. *(tr)* *mf*

Perc. *mf* *mp*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

accel.

D

Fl. 1, 2

Ob. 1, 2

Cl. 1, 2

Alto Sax.

Bsn. 1, 2

Hn. 1, 2

Hn. 3, 4

Tpt. 1, 2

Tbn. 1, 2, 3

Euph.

Tba.

CLAP

STOMP

Shout "Hey!"

Timp.

D

accel.

Tamb.

Perc.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mp

E Allegro animato

♩ = 140

F

Fl. 1, 2
 Ob. 1, 2
 Cl. 1, 2
 Alto Sax.
 Bsn. 1, 2
 Hn. 1, 2
 Hn. 3, 4
 Tpt. 1, 2
 Tbn. 1, 2, 3
 Euph.
 Tba.
 Timp.

CLAP Shout "Hey!" 1.
 STOMP
 CLAP Shout "Hey!"
 STOMP
 CLAP Shout "Hey!"
 STOMP
 CLAP Shout "Hey!"
 STOMP
 CLAP Shout "Hey!"
 STOMP
 CLAP Shout "Hey!"
 STOMP
 CLAP Shout "Hey!"
 STOMP
 CLAP Shout "Hey!"
 STOMP
 CLAP Shout "Hey!"
 STOMP
 CLAP Shout "Hey!"
 STOMP
 CLAP Shout "Hey!"
 STOMP

mf *f* *f* *f* *f* *f* *mf* *mf* *mp* *mp* *f*

E Allegro animato

♩ = 140

F

Tamb.
 Perc.
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

mf *mp* *mf* *mf* *f* *f* *f*

poco accel.

♩ = 155

Fl. 1, 2
Ob. 1, 2
Cl. 1, 2
Alto Sax.
Bsn. 1, 2

Hn. 1, 2
Hn. 3, 4
Tpt. 1, 2
Tbn. 1, 2, 3
Euph.
Tba.
Timp.

poco accel.

♩ = 155

Tamb.
Perc.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

